

1. Requiem – Kyrie

Requiem aeternam dona eis, Domine;
Et lux perpetua.
Kyrie eleison.
Christe eleison

2. Revelation:

Factum est silentium in coelo

et vidi septem illos angelos qui adstant in
conspectus Dei,
quibus datae sunt septem tubae
et septem angeli qui habebant septem
tubas,
preparaverunt se ut clangerent.
Primus igitur angelus claxit, et facta est
grando et ignis,
mista sanguine, projectaque sunt in terram
et tertia pars arborum exusta est,
et omne gramen viride exustum.

Deinde secundus angelus claxit,
et quasi mons magnus igne ardens
projectus est in mare;
factaque est tertia pars maris sanguis.
Et mortua est tertia pars creatorum
quae errant in mari, animantia dico,
et tertia pars navium perlit.

Tum angelus tertius claxit,
et cecidit e coelo stella magna, ardens velut
lampas, ceciditque in tertiam partem
fluminum
et in fonts aquarum.
Nomen autem stellae dicitur Absinthium:
Versa est igitur tertia pars aquarum in
absinthium,
et multi homines mortui sunt ex aquis,
quod amarae factae essent.

Deinde quartus angelus claxit,
Et percussa est tertia pars solis,
Et tertia pars lunae, et tertia pars stellarum
Ita ut obscuraretur tertia pars eorum,
et diei no luceret pars tertia, et noctis
similiter.

Et vidi, et audivi unum angelum
Volantem per medium coeli, dicentem voce
magna,
‘Vae, vae, vae incolis terrae a reliquis aonis
tubae trium illorum angelorum qui
clangent!’

1. Requiem - Kyrie

Rest eternal grant unto them, O Lord;
And light perpetual.
Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.

2. Revelation

There was silence in heaven
And I saw the seven angels which stood before
God;
And to them were given seven trumpets
and the seven angels which had the seven
trumpets
prepared themselves to sound.
The first angel sounded, and there followed
hail and fire mingled with blood upon the
earth:
and the third part of trees was burnt up,
and all green grass was burnt up.

And the second angel sounded,
and as it were a great mountain burning with
fire was cast into the sea; and the third part of
the sea became blood;
And the third part of the creatures
which were in the sea, and had life, died;
and the third part of the ships were destroyed.

And the third angel sounded,
And there fell a great star from heaven,
burning as it were a lamp, and it fell upon the
third part of the rivers,
and upon the fountains of waters.
And the name of the star is called Wormwood:
And the third part of the waters became
wormwood;
and many men died of the waters, because they
were made bitter.

And the fourth angel sounded.
And the third part of the sun was smitten,
And the third part of the moon, and the third
part of the stars;
So as the third part of them was darkened,
and the day shone not for a third part of it, and
night likewise.
And I beheld, and heard an angel
flying through the midst of heaven, saying
with a loud voice,
‘Woe, woe, woe, to the inhabitants of the earth
by reason of the other voices of the trumpet of
the three angels, which are yet to sound!’

5. Lacrymosa dies illa.

6. Dies irae, dies illa calamitatis et miseriae,
dies magna et amara valde.

7. Recordare Jesu pie,
quod sum causa tuase viae,
ne me perdas illa die.

8. Revelation: Tum angelus tertius clanxit,
et cecidit e coelo stella magna, ardens velut
lampas, ceciditque in tertiam partem
fluminum,
et in fones aquarum.
Nomen autem stellae dicitur Absinthium,
Versa est igitur tertia pars awuarum in
absinthium,
et multi homines mortui sunt ex aquis,
quod amarae factae essent.

Deinde quartus angelus clanxit,
Et percussa est tertia pars solis,
Et tertia pars lunae, et tertia pars stellarum

Ita ut obscuraretur tertia pars eorum,
Et diei no luceret pars tertia , et noctis
similiter.
Et vidi, et audivi unum angelum
Volantem per medium coeli, diccccentem
voce magna,
'Vae, vae, vae incolis terrae a reliquis sonis
tubae trium illorum angelorum qui clangent!'

9. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis,
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis
requiem.

10. In paradisum deducant te angeli:
in tuo adventu suscipiant te martyres,
et perducant te in civitatem sanctam
Jerusalem,
Chorus angelorum te suscipiat,
Et cum Lazaro quondam paupere
Aeternam habeas requiem.
Lux aeterna leceat eis,
cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es,
Requiem aeternam dona eis Domine.
Libera me, Domine, de morte aeterna in die
Illa tremenda, quando coeli movendi sunt et
terra.

5. That day will be one of weeping.

6. That day, the day of wrath, calamity and
wretchedness, that great day, and truly bitter.

7. Remember, dear Jesus,
that I am the reason for Thy journey:
do not cast me away on the day.

8. And the third angel sounded,
and there fell a great star from heaven, burning
as it were a lamp, and it fell upon the third part
of the rivers,
and upon the fountains of waters;
And the name of the star is called Wormwood:
And the third part of the waters became
wormwood;
And many men died of the waters, because
they were made bitter.

And the fourth angel sounded.
And the third part of the sun was smitten,
And the third part of the moon, and the third
part of the stars;
So as the third part of them was darkened,
And the day shone not for a third part of it, and
night likewise.
And I beheld, and heard an angel
flying through the midst of heaven, saying
with a loud voice,
'Woe, woe, woe, to the inhabitants of the earth
by reason of the other voices of the trumpet of
the three angels, which are yet to sound!'

9. Lamb of God, thou that takest away the sins
of the world, have mercy upon us.
Lamb of God, thou that takest away the sins of
the world, have mercy upon us.
Lamb of God, thou that takest away the sins of
the world, grant them rest.

10. Into Paradise may the angels lead thee:
on thy arrival may the martyrs receive thee,
and bring thee to the holy city of Jerusalem.

May the choir of angels receive thee,
And with Lazarus, once a poor man.
May thou have eternal rest/
May everlasting light shine upon them,
Together with your saints throughout eternity
for thou art good and merciful.
Eternanl rest grant unto them , Lord.
Deliver me. O Lord, from everlasting death on
that dread day when the heavens and earth
shall quake.

Recordare Jesu pie,
Quod sum causa tuae viae,
Ne me perdas illa die.

Remember, dear Jesus,
That I am the reason for Thy journey”
Do not cast me away on that day.